

Tefal

ICEFORCE

ICEFORCE TECHNOLOGY ▶
PERFORMANCE LONGUE DURÉE
LONG LASTING PERFORMANCE
JUSQU'À X2 SUPÉRIEURE*
UP TO X2 HIGHER*

FR TECHNOLOGIE ICE FORCE : la lame en acier inoxydable de ce couteau bénéficie d'une trempe spéciale à très basse température. Ce traitement utilisé par les spécialistes de coutellerie renforce la résistance de la lame à la corrosion et assure des performances de coupe longue durée, jusqu'à 2 fois supérieures par rapport aux autres gammes inox Tefal. **

EN ICE FORCE TECHNOLOGY: this knife's stainless steel blade benefits from a special quench with very low temperature. This treatment, used by knives specialists, reinforces the blade's resistance to corrosion and assures long lasting cutting performances, up to 2 times higher than Tefal other stainless steel ranges. **

NL ICE FORCE TECHNOLOGIE : het roestvrij staal van dit mes is geblist met een erg lage temperatuur. Deze behandeling, gebruikt door messenspecialisten, versterkt de weerstand tegen corrosie en zorgt voor langdurige snijprestaties tot 2x langer vergeleken met andere roestvrijstalen messen van Tefal. **

ES TECNOLOGÍA ICE FORCE: este cuchillo de acero inoxidable se beneficia de un temple especial con una temperatura muy baja. Este tratamiento, usado por especialistas en cuchillos, refuerza la resistencia de la cuchilla a la corrosión y asegura rendimientos de corte duraderos hasta de veces más que con otras gamas de acero inoxidable de Tefal. **

DE ICE FORCE TECHNOLOGIE: Die Edelstahl Klinge wird bei der Fertigung auf eine sehr niedrige Temperatur heruntergekühlt. Durch dieses Verfahren verstärkt die Widerstandsfähigkeit der Klingen gegenüber Rost und garantiert langanhaltend gute Schneideigenschaften; bis zu zwei Mal besser als andere Edelstahl-Serien von Tefal. **

TR ICE FORCE TEKNOLOJİSİ: bu bıçağın paslanmaz çelik keskinliği, çok düşük bir sıcaklığa sahip özel bir söndürme kaynağından yararlanmaktadır. Bıçak uzmanları tarafından kullanılan bu işlem, bıçağın korozyona karşı direncini güçlendirir ve Tefal'ın diğer paslanmaz çelik serilerinden 2 kat fazla uzun ömürlü kesme performansı sağlar. **

RU ТЕХНОЛОГИЯ ICE FORCE: лезвие ножа из нержавеющей стали закаляется при очень низкой температуре. Такую технологию специалисты по производству ножей применяют, чтобы повысить устойчивость ножа к коррозии и гарантировать, что лезвие ножа останется острым в два раза дольше, чем в аналогичных линейках кухонных аксессуаров Tefal из нержавеющей стали. **

AR تقنية آيس فورس : تمّت معالجة نصل هذا السكين الإستانلس ستيل بأرواء خاص تحت درجة حرارة منخفضة جداً، وتُعزز هذه المعالجة، الذي يستخدمها المتخصصون بالسكاكين، مقاومة النصل ضد التآكل، وتضمن أداء قطع طويل الأمد يصل إلى الضعفين من تشكيلة الإستانلس ستيل الأخرى من تيفال. **

SV ICE FORCE TEKNIK - knivens rostfria blad har hårdats genom en speciell teknik - knivens rostfria blad har hårdats genom en speciell teknik med ytterst låg temperatur. Behandlingen som begagnas av knivspecialister ökar bladets motståndskraft mot korrosion och garanterar längre skärformåga - upp till två gånger längre än Tefals övriga rostfria knivprogram. **

FI ICE FORCE -TEKNOLOGIA: Veitsen teräosa on ruostumatonta terästä. Veitsen valmistusprosessissa teräosa on jäähdytetty erittäin alhaisessa lämpötilassa. Tämä tekniikka, jota veitsespecialistit käyttävät, tekee teräosasta erittäin kestävä ja saa aikaan parhaan leikkaustuloksen - kaksi kertaa paremmat tulokset, kun vertaamme muihin Tefalin ruostumatomiin teräsveitsisarjoihin. **

** Comfort, Ingenio



SV Hanteras varsamt. FÖRSIKTIGHET: Väst blad, förvaras oåtkomligt för barn eller personer med funktionshinder - skaderisk. Endast för hemmabruk och i kök.
FI Käsittele varoen. HUOMIO: erittäin terävät terät. Valvo etteivät lapset tai henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aistellaan rajoitteisia leiki veitsillä - loukkaantumisaara. Takuu koskee vain tuotteita, jotka osataan kohtalouslykäyttöön ja joita käytetään kohtalouslykäytössä käyttöönsä mukaisesti.

DE Mit Vorsicht handhaben. Scharfe Klinge, nicht in Reichweite von Kindern oder Personen mit eingeschränkter Fähigkeiten bringen: Verletzungsgefahr. Nur für den Gebrauch in Haushalt und Küche.
TR Tutarken dikkatli olun. Bıçak keskindir. Çocuklardan ve kullanamayanacak durumdaki insanların uzak tutun, yaralanma riski vardır. Sadece evde ve mutfakta kullanılabılır.
RU Обрабатывать с осторожностью. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : Острое лезвие, храните в месте, недоступном для детей и инвалидов; опасность травмирования. Только для использования в домашних условиях и на кухне.
AR اتمى التعامل معها بكل حذر. تصدير: نصل السكين حاد جدا، يرجى الحفاظ عليها بعيدا عن الأطفال والمصابين من ذوي الإحتياجات الخاصة : خطر الإصابة بالحوادث، ولا تستخدم المنزلي، وفي المطبخ فقط

FR A manier avec précaution. ATTENTION : Lame tranchante, garder loin des enfants et des personnes à capacité réduite : risque de blessure. Pour un usage domestique en cuisine uniquement.
EN Handle with care. CAUTION: Sharp blade, keep away from children or non-capable person: injury risk. For a domestic and kitchen use only.
NL Voorzichtig hanteren. Het lemmet is scherp; houd het uit de buurt van kinderen en niet-capabele personen, om verwondingen te voorkomen. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik in de keuken.
ES Manipule con cuidado. Cuchilla afilada, manténgalo alejado de niños y personas no capacitadas: riesgo de lesiones. Únicamente para uso doméstico y en la cocina.



Tefal

ICEFORCE

ICEFORCE TECHNOLOGY ▶
PERFORMANCE LONGUE DURÉE
LONG LASTING PERFORMANCE
JUSQU'À X2 SUPÉRIEURE*
UP TO X2 HIGHER*

HIGH DURABILITY
GERMAN STAINLESS STEEL
HAUTE DURABILITÉ
LONGE LEVENSDUUR
ALTA DURABILIDAD
LONGE LEBENSDAUER
YÜKSEK DAYANIKLILIK
ВЫСОКАЯ ПРОЧНОСТЬ
И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ
ممتازة عالية
HÖG HÅLLBARHET
ERITTÄIN KESTÄVÄ

GARANTEE
10 YEARS
GARANTEE 10 ANS
10 JAAR GARANTIE
GARANTÍA 10 AÑOS
10 JAHRE GARANTIE
10 YIL GARANTILI
ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ
10 سنوات ضمانة
10 ÅRS GARANTI
TAKUU 10 VUOTTA

www.tefal.com - FABRIQUÉ EN CHINE - MADE IN CHINA
 Tefal est une marque déposée par Tefal S.A.S. France - Tefal is a registered trademark of Tefal S.A.S. France - 15 avenue des Alpes - BP 89 - 74150 RUMILLY - FRANCE - R.C.S. Annecy B 301 520 920
 Изготовитель: «Группа СЕБ», Франция - Изготовитель: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France
 Групп СЕБ, 112 Шмэн дю Мулен Каррон 69130 Экули Франс - Сделано в Китае. Официальный представитель и импортер в России - ЗАО "Группа СЕБ-Восток" 125171, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, тел.: +7 (495) 213-32-32
 Срок службы изделия 2 года с даты продажи.



FR Bıçak 11 cm - PASLANMAZ ÇELİK. Bütün yemekt eşitlermi kesmek için. Yüksek dayanıklılığa sahip Alman yapışmaz çelik. 10 yıl garantili. Buluşuk makinesinde yıkanabilir.
EN Utility knife 11 cm - STAINLESS STEEL. To cut all types of food. German steel: high durability. 10 year guarantee. Dishwasher safe. Compatible lave - vaisselle.
NL Kantoomes 11 cm - ROESTVRIJ STAAL. Voor het snijden van alle soorten voedingsmiddelen. Zeer duurzaam Duits roestvrij staal. 10 jaar garantie. vaatwasmachine - bestendig.
ES Cuchillo de Oficina 11 cm - ACERO INOXIDABLE. Para cortar todo tipo de comida. Acero inoxidable Alemán de alta durabilidad. Garantía 10 años. Apto para el lavavajillas.
DE Officemesser 11 cm - EDELSTAHL. Zum Schneiden aller Arten von Lebensmitteln. Lange Lebensdauer: Deutscher Edelstahl. 10 Jahre Garantie. Spülmaschinen geeignet.
TR Keskin 11 cm - PASLANMAZ ÇELİK. Tüm yiyecek eşitlerini kesmek için. Yüksek dayanıklılığa sahip Alman yapışmaz çelik. 10 yıl garantili. Buluşuk makinesinde yıkanabilir.
RU Обслуживать с осторожностью. Предупреждение : Острое лезвие, храните в месте, недоступном для детей и инвалидов; опасность травмирования. Только для использования в домашних условиях и на кухне.
AR اتمى التعامل معها بكل حذر. تصدير: نصل السكين حاد جدا، يرجى الحفاظ عليها بعيدا عن الأطفال والمصابين من ذوي الإحتياجات الخاصة : خطر الإصابة بالحوادث، ولا تستخدم المنزلي، وفي المطبخ فقط.
SV Kökskniv 11 cm - ROSTFRITT STAAL. För att skära alla sorters livsmedel. Tyskt stål - hög hållbarhet. 10 års garanti. Till maskindisk.
FI Yleisveitsi 11 cm - RUOSTUMATONTA TERÄS. Sopii kaikille ruoka-ainelille. Saksalaista terästä: erittäin kestävä. Takuu 10 vuotta. Voidaan pestä astianpesukoneessa, mutta käsinspesu pidetään tuotteen käyttöä.

FR Couteau d'office 11 cm - INOX. Pour couper tout type d'aliments. Inox allemand : haute durabilité. Garantie 10 ans. Compatible lave - vaisselle.
EN Utility knife 11 cm - STAINLESS STEEL. To cut all types of food. German steel: high durability. 10 year guarantee. Dishwasher safe. Compatible lave - vaisselle.
NL Kantoomes 11 cm - ROESTVRIJ STAAL. Voor het snijden van alle soorten voedingsmiddelen. Zeer duurzaam Duits roestvrij staal. 10 jaar garantie. vaatwasmachine - bestendig.
ES Cuchillo de Oficina 11 cm - ACERO INOXIDABLE. Para cortar todo tipo de comida. Acero inoxidable Alemán de alta durabilidad. Garantía 10 años. Apto para el lavavajillas.
DE Officemesser 11 cm - EDELSTAHL. Zum Schneiden aller Arten von Lebensmitteln. Lange Lebensdauer: Deutscher Edelstahl. 10 Jahre Garantie. Spülmaschinen geeignet.

Tefal
ICEFORCE

11 cm
Couteau d'office / Utility knife

CLIENT TEFAL
GAMME INGENIO ICE FORCE
DOSSIER CST-13-17-000401
PRODUIT COUTEAU OFFICE 11
ECHELLE 1:1

Infographiste Claude
 claude.francou@publicis.fr
 Tél. Lyon 04 72 41 27 79
Commercial Alexandre
 alexandre.collomb@publicis.fr
 Tél. 04 50 52 67 63

Création : -
Exécution : Publicis

Publicis
 LYON MARSEILLE ANNECY

BARCODE CHECKED